



أيام كندية

التنوع الكندي

Canadiandays.ca

Arabic English Variety Magazine
MARCH 2023 ISSUE 65



**HELP DISTRESSED PEOPLE IN
SYRIA AND TÜRKIYE**

Canada provides new humanitarian assistance in response
to earthquakes in Türkiye and Syria



Founder and Editor-in-Chief Moutaz Abu Kalam

Canadian Days

CANADIAN DIVERSITY

canadiandays.ca

Arabic English Variety Magazine
MARCH 2023 ISSUE 65



• صورة في غاية اللطافة و الجمال من قلب الصحراء
لشبل أسد صغير مستمتع برحلته مع المصور.



Founder and Editor-in-Chief Moutaz Abu Kalam

كندا ستطابق ما يصل إلى 10 ملايين دولار من تبرعات الكنديين استجابة للزلازل في تركيا وسورية/أيام كندية

8 فبراير 2023 - أوتاوا ، أونتاريو - الشؤون العالمية بكندا

الترجمة العربية أيام كندية

تشعر كندا بقلق بالغ إزاء الدمار الواسع الذي أعقب الزلازل التي ضربت تركيا وسوريا.

أعلن اليوم رئيس الوزراء جاستن ترودو والسيد هارجيت ساجان ، وزير التنمية الدولية والوزير المسؤول عن وكالة التنمية الاقتصادية في المحيط الهادئ في كندا ، أن كندا ستطابق (match) تبرعاتها لزلازل الصليب الأحمر الكندي في تركيا ونداء سوريا. كل تبرع يقدمه الأفراد إلى الصليب الأحمر الكندي في الفترة ما بين 6 و 22 فبراير 2023 ، ستم المساهمة بمثله بحد أقصى قدره 10 ملايين دولار.

بمجرد انتهاء فترة المطابقة بقيمة التبرعات، سيخصص الصليب الأحمر الكندي المبلغ الإجمالي للتمويل لدعم الحركة الدولية للصليب الأحمر والهلال الأحمر في استجابتها للاحتياجات الإنسانية الناجمة عن الزلازل. ستسمح هذه الأموال المهمة للصليب الأحمر والهلال الأحمر بدعم الجهود الإنسانية الفورية والمستمرة.

تظل كندا على اتصال وثيق مع الشركاء الإنسانيين على الأرض وستواصل الاستجابة للأزمة.

Canada

With the participation of the Government of Canada. A monthly independent diverse, socio, informative, economic, artistic and varied magazine. Electronically published in Canada in both Arabic and English.

ISSN 2563-8483 Canadian Days Ayām kanadīyah

DAYS
Canadian
Canadian Diversity

Founder and Editor-in-Chief Moutaz Abu Kalam

Marketing Manager: Ahmad Abu Kalam Editor: Rana Toumeh and Associates

Graphic Production: Canadian Days Graphic Team

Visit us www.canadiandays.ca www.canadiandays.net , Facebook Canadian Days

E-mail us: Canadiandays1@gmail.com Call us: +1 647 296 3590 Mississauga, ON, Canada, L5B 0J8

Statements and opinions written by the any author, analyst and forum participants do not reflect opinions or beliefs of Canadian Days nor the publisher. Canadian Days is not responsible for claims, statements, opinions nor contributing writers, including products or service information that is advertised. All Rights Reserved ® ©

Canadian Citizenship Test Preparation Web

APP



Canadian Days Inc.

CANADIAN CITIZENSHIP TEST
PREPARATION *WEB APP*

Created by Moutaz Abu Kalam

All Rights Reserved



كندا تقدم مساعدات إنسانية جديدة استجابة للزلازل

كندا تقدم مساعدات إنسانية جديدة استجابة للزلازل في تركيا وسوريا/ أيام كندية

فبراير 2023 - أوتاوا ، أونتاريو - الشؤون العالمية بكندا 24

مع استمرار الحالة الحرجة على الأرض في تركيا وسوريا ، أصبحت الاحتياجات العاجلة والفورية للمجتمعات المتضررة من الزلازل الأخيرة أكثر وضوحًا.

أعلن اليوم السيد هارجيت ساجان ، وزير التنمية الدولية والوزير المسؤول عن وكالة التنمية الاقتصادية في المحيط الهادئ الكندية ، أن كندا تقدم 20 مليون دولار إضافية كمساعدات إنسانية استجابة لنداء الأمم المتحدة لتركيا وسوريا. سيساعد هذا التمويل في دعم مجموعة من الأنشطة الإنسانية الهامة والاستجابة الإنسانية الفعالة والمنسقة في الوقت المناسب في كل من تركيا وسوريا. نظرًا لأن الكنديين كانوا سخيّين في دعمهم للأشخاص المتضررين من هذه الكارثة ، أعلن الوزير ساجان أيضًا أن كندا ستقدم 10 ملايين دولار مطابقة للتبرعات التي جمعها التحالف الإنساني وأعضائه.

ستساعد هذه الأموال التحالف الإنساني وأعضاؤه على تقديم الخدمات المنقذة للحياة ، مثل الغذاء في حالات الطوارئ ، والنقود والقسائم ، فضلاً عن خدمات المياه والصرف الصحي والخدمات الصحية الضرورية. هذا الصندوق المقابل ، وهو الثاني في كندا استجابة لهذه الأزمة ، سوف يلبي الاحتياجات المتزايدة في سوريا بالإضافة إلى تلك الموجودة في تركيا.

من خلال العمل مع الصليب الأحمر الكندي ، أرسلت كندا بالفعل 22000 مادة إغاثة من مخزونها للمساعدة في جهود الاستجابة الإنسانية في تركيا ، بما في ذلك البطانيات ومستلزمات النظافة وأطقم المطبخ والقماش المشمع والجرار البلاستيكية ، ودعمت نشر 4 خبراء إنسانيين من الصليب الأحمر الكندي للانضمام إلى الاستجابة الطارئة لحركة الصليب الأحمر والهلال الأحمر في سوريا وتركيا.

تواصل كندا مراقبة الوضع وتظل على اتصال وثيق مع الشركاء في المجال الإنساني لتقييم الاحتياجات المتطورة والاستجابة لها.

تقرير: التضخم الكندي يمكن أن ينخفض إلى النصف

مايك لويد
سيتي نيوز
الترجمة العربية أيام كندية
22 فبراير 2023

- كم ساعة في الأسبوع تقضيها في القلق بشأن المال؟

حسناً ، ربما تكون قد حصلت على استراحة من التنبؤ بأن معدل التضخم سينخفض بشكل أسرع في الأشهر المقبلة.

يتنبأ تقرير صادر عن RSM Canada ، وهو مستشار ومراجع عالمي ، أن ارتفاع الأسعار سيتباطأ بشكل كبير هذا العام مع احتمال انخفاض معدل التضخم بمقدار النصف إلى ثلاثة في المائة بحلول نهاية عام 2023 وانخفاضه إلى 2 في المائة في عام 2024.

علامة التضخم البالغة 2 في المائة هذه مهمة - إنه الهدف الذي يحاول بنك كندا الوصول إليه بينما يقوم برفع أسعار الفائدة.

في حين يعتقد معظم الاقتصاديين أن البنك المركزي قد يكون قد انتهى من هذه الزيادات في الأسعار في الوقت الحالي ، حيث انخفض التضخم إلى أقل من ستة في المائة بقليل في كانون الثاني (يناير) ، يتوقع RSM موقفاً أكثر قوة. ويعتقد أن الارتفاعات المستمرة حتى منتصف عام 2023 ستأتي ، مع بلوغ سعر الفائدة الرئيسي بين ليلة وضحاها ذروته عند 4.75 في المائة ، مما يحافظ على الظروف المالية بحال مشدودة.

قال جو بروسولاس ، كبير الاقتصاديين في RSM: "مع استمرار ارتفاع التضخم وارتفاع الطلب في كندا ، نتوقع أن يواصل بنك كندا رفع أسعار الفائدة لتهدة الاقتصاد المحموم".

"على الرغم من بعض الإشارات الإيجابية ، فإن الرياح المعاكسة المتزايدة تضر بالاقتصاد الكندي لدرجة أنه لا يمكن استبعاد الخطر المتزايد من حدوث ركود وانكماش في قطاع الإسكان أكبر من المتوقع."

بينما يعتقد RSM أن كندا ستجنب الركود على الأرجح ، إلا أنها لا تزال تتوقع تباطؤاً كبيراً في الاقتصاد ، ويرجع ذلك في جزء كبير منه إلى انخفاض ثقة المستهلك.

وأشار التقرير إلى أن "أجزاء الاقتصاد الحساسة لسعر الفائدة ، مثل الإسكان ومشتريات المستهلكين باهظة الثمن ، بدأت في رؤية تأثير زيادة تكلفة الائتمان، على الرغم من أن آثار معدلات الفائدة المرتفعة ستستغرق وقتاً أطول للتسجيل".

"إن تراجع ثقة المستهلك وتباطؤ مبيعات التجزئة ، الناجم عن التضخم المستمر ، سيؤدي إلى انخفاض نمو الناتج المحلي الإجمالي في عامي 2023 و 2024".

قد ينعكس ذلك أيضاً في استطلاع أجراه Scotiabank ، حيث وجد أن المواطن الكندي العادي يقضي الآن ما يعادل وظيفة بدوام جزئي في القلق بشأن المال بمقدار 15 ساعة في الأسبوع ، ارتفاعاً من 10 ساعات في العام الماضي.

لا يزال الكنديون يشعرون بتأثير ارتفاع الأسعار على محافظهم ، وهذا يؤدي إلى قضاء المزيد من الوقت في القلق. قال كينجسلي تشاك ، أحد كبار الموظفين ونائب رئيس Scotiabank ، "بالنسبة لمعظم الكنديين ، لم يواكب دخلهم ارتفاع تكاليف ما يشترونه ، حيث لا تزال البقالة والغاز يشكّلان أكبر العوامل المحركة لإجهاد الأسر".

يشير "استطلاع القلق" إلى أن الكنديين يقضون معظم الوقت في القلق بشأن النفقات اليومية (44 في المائة) ، و سداد الديون (39 في المائة) ، والادخار في حالات الطوارئ (38 في المائة).

يتوقع واحد من كل خمسة أن يزداد وضعه المالي سوءاً في الأشهر الستة المقبلة ، ويقدم أكثر من نصف المشاركين تنازلات صغيرة على الأشياء التي يريدونها من أجل توفير الأشياء التي يحتاجون إليها.



اكتشف كندا بالعربية



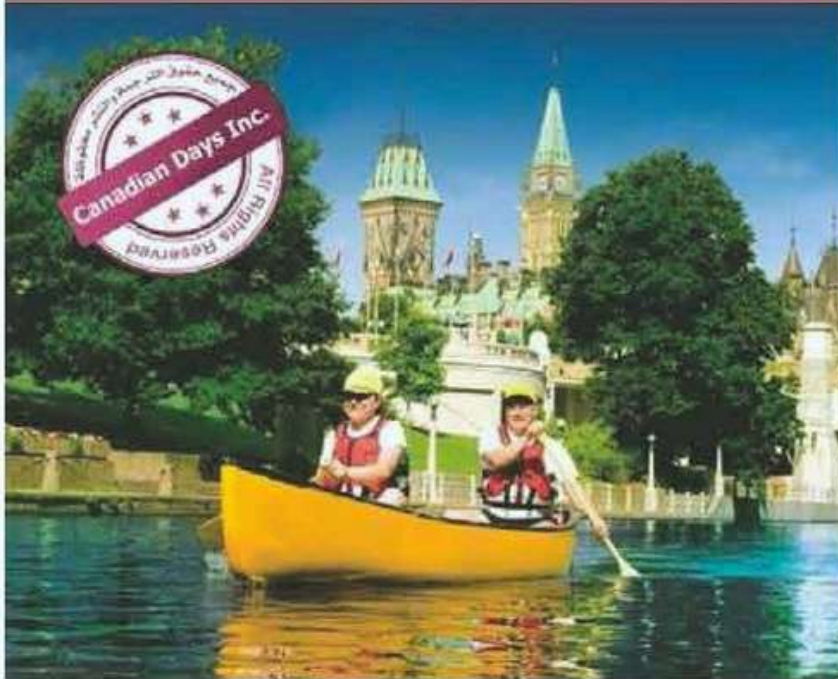
Citizenship and Immigration Canada / Citoyenneté et Immigration Canada

Discover Canada in Arabic

دليل الدراسة



اكتشف كندا حقوق ومسؤوليات المواطنة



Canada

كلمة المترجم...

كتاب "اكتشف كندا بالعربية"، هو أول كتاب يصدر (باللغة العربية) مطابق شكلاً ومضموناً ١٠٠٪ لكتاب DISCOVER CANADA الرسمي المعتمد لدى الحكومة الكندية.

تُقدِّم هذه النسخة المفيدة المقبلين على إجراء اختبار الجنسية الكندية من الناطقين بالعربية، كما وتعتبر مرجعاً مهماً لجميع المهتمين بالانتماء على كندا والحادين بالهجرة إلى أراضيها.

إرشادات عامة

نهدف من خلال النسخة العربية هذه، إلى تذليل العقبات اللغوية أمام المقبلين على اختبار الجنسية الكندية من الناطقين باللغة العربية. لفهم مضمون كتاب DISCOVER CANADA وخاصة ممن مقدريتهم اللغوية بالإنكليزية أو الفرنسية لا يمكنهم من استيعاب مضمون الكتاب بشكل كافٍ، أو ممن يرغبون بمطالعة كتاب DISCOVER CANADA باللغة العربية.

من الأهمية بمكان التأكيد هنا أن النسخة العربية لا تُغني إطلاقاً عن دراسة الكتاب بنسخته الأصلية، الإنكليزية أو الفرنسية. بل هي مجرد وسيلة مساعدة إضافية لاستيعاب كتاب DISCOVER CANADA. ولا ندعي أن هذه الترجمة للعربية ستضمن لك اجتياز اختبار الجنسية الكندية.

• يرجى الانتباه إلى أن اختبار الجنسية الكندية يجري حصراً باللغة الإنكليزية أو الفرنسية (وليس باللغة العربية).

• تذكر.. أن من ضمن شروط التقديم لاختبار الجنسية، أن تثبت كفاءتك اللغوية بالإنكليزية أو الفرنسية، والترجمة للعربية إنما تأتي تلبيةً لطلب الكثيرون من الناطقين بالعربية لفهم واستيعاب كتاب DISCOVER CANADA.

عزيزي القارئ، إليك الطريقة المثلى لدراسة الكتاب مع الترجمة العربية:

١. ضع أمامك كتاب DISCOVER CANADA بالإنكليزية أو الفرنسية، (بنسخته الورقية أو الإلكترونية)، وضع بجانبه كتاب "اكتشف كندا بالعربية" بنسخته الإلكترونية.

٢. اقرأ فقرة بالإنكليزية أو الفرنسية بإمعان، ثم اتبعها بقراءة الفقرة المقابلة لها بالعربية وهكذا حتى نهاية كل صفحة.

٣. أعد القراءة بإمعان مرات عدة حتى تثبت المعلومة في ذهنك، اتبع نفس الطريقة في جميع صفحات الكتاب.

٤. خصص كل يوم معدل ١ - ٤ صفحات حسب سعة وقتك، وحسب اقتراب موعد اختبارك.

• لمزيد من الفائدة، أرفق بنهاية هذا الكتاب مجموعة من الأسئلة المهمة باللغتين الإنكليزية والفرنسية مع الإجابات للصحيحة.

• تنويه ©

جميع حقوق الترجمة والنشر محفوظة وحصرية للمترجم والناشر، وكتاب "اكتشف كندا بالعربية" مسجل رسمياً ومحمي قانونياً لدى الحكومة الكندية: CANADIAN INTELLECTUAL PROPERTY OFFICE برقم تسجيل حماية الملكية الفكرية:

1180439

خالص الأمنيات لكم بالنجاح والتوفيق

معتز أبو كلام

MOUTAZ ABU KALAM

BLIT - OCELT/ICTEAL

TESL CERTIFIED/ONTARIO CANADA

• كتاب "اكتشف كندا بالعربية" مسجل أيضاً لدى دائرة المكثبات والمحفوظات الكندية - حكومة كندا، تحت الرقم:

ISBN 978-1-7776362-1-0

TITLE: DISCOVER CANADA IN ARABIC

• افتتاك كتاب "اكتشف كندا بالعربية"، هو حصرياً للقراءة والدراسة الشخصية، وأي نشر أو توزيع أو تعديل فيه، يعتبر مخالفاً بموجب القانون وتعدياً على حقوق وجهود المترجم والناشر.

MOUTAZ ABU KALAM

CANADIAN DAYS INC.

CANADIAN CITIZENSHIP TEST PREPARATION

WWW.CANADIANDAYS.CA

(ALL RIGHTS RESERVED) ©

FOUNDER AND PRINCIPAL OF FLC LEARNING CENTRE

MISSISSAUGA, TORONTO, CANADA

HTTPS://CANADIANDAYS.CA

رئيس الوزراء جاستن ترودو يتحدث مع رئيس الجمهورية التركية رجب طيب أردوغان/أيام كندية



18 فبراير 2023

أوتاوا ، أونتاريو

مكتب رئيس وزراء كندا

الترجمة العربية أيام كندية

تحدث رئيس الوزراء جاستن ترودو اليوم مع الرئيس التركي رجب طيب أردوغان

أعرب رئيس الوزراء ترودو عن تعازيه للشعب التركي في الخسائر في الأرواح. أفكاره مع المصابين والمشردين نتيجة زلزال 6 فبراير 2023

عرض رئيس الوزراء دعم كندا الثابت في جهود الإنعاش وأشار إلى التزام كندا بتوفير جسر جوي لنقل الإمدادات الإنسانية لحلف شمال الأطلسي إلى تركيا. أبلغ رئيس الوزراء ترودو الرئيس أن القوات المسلحة الكندية مستعدة أيضًا لتقديم أي دعم إضافي للسلطات التركية ، إذا لزم الأمر

شكر الرئيس أردوغان رئيس الوزراء ترودو على المساعدة التي قدمتها كندا حتى الآن ، بما في ذلك 20 مليون دولار من المساعدات الإنسانية ومساهمة كبيرة من الإمدادات لدعم عمليات الاتحاد الدولي في تركيا ، والتي يتم استخدامها للاستجابة بسرعة (IFRC) لجمعية الصليب الأحمر والهلال الأحمر للاحتياجات العاجلة. وأشار رئيس الوزراء ترودو إلى أن المزيد من المساعدات المالية من كندا ومن الكنديين ستبغ الأموال المعلنة سابقًا. وشكر الرئيس أردوغان رئيس الوزراء على كرم الدعم الكندي

أكد رئيس الوزراء ترودو والرئيس أردوغان مجددًا التزامهما بالتعاون بين كندا وتركيا كحلفاء طويلي الأمد في الناتو وشركاء ثنائيين أقوياء

حكومة كندا تزيد من فرص الرعاية لحاملي اتفاقية الرعاية/أيام كندية



اصدار جديد

17 فبراير 2023 - أوتاوا

الترجمة العربية/أيام كندية

- تواصل كندا ريادتها العالمية في إعادة توطين اللاجئين وإدماجهم. منذ إطلاق برنامج الرعاية الخاصة للاجئين (PSR) منذ أكثر من 4 عقود ، اجتمع الكنديون والمقيمون الدائمون معًا لتوفير الحماية ومنزل آمن ودائم لعشرات الآلاف من اللاجئين كل عام. مفتاح نجاح البرنامج هو أكثر من 130 منظمة ، تُعرف باسم حاملي اتفاقيات الرعاية (SAHs)، والتي ترحب اللاجئين عامًا بعد عام.

مع استمرار البرنامج في النمو ، ازداد عدد المنظمات المجتمعية التي ترغب في دعم اللاجئين. تقديرًا لهذا النمو ، أعلن السيد شون فريزر ، وزير الهجرة واللاجئين والمواطنة ، اليوم أن عدد اللاجئين الذين يمكن لـ SAH رعايتهم يرتفع إلى 13,500 في عام 2023. ويمثل هذا زيادة بمقدار 10 أضعاف عن الوقت الذي تم فيه تطبيق الحد الأقصى في عام 2012 ، أو زيادة قدرها 12,150 مساحة متاحة لـ SAHs.

ستسمح المخصصات العليا الإضافية لمنظمات SAH الجدد ببدء عملياتهم على أرض الواقع ، مع مساعدة المؤسسات ذات الخبرة على الاستمرار في النمو. تدير هذه المنظمات جميع جوانب عملية الكفالة ، من تحديد اللاجئين وتقديم الطلبات إلى تقديم الدعم المهم للوافدين المكفولين الجدد .

يكمل برنامج PSR برنامجي إعادة التوطين الآخرين في كندا: برنامج اللاجئين بمساعدة الحكومة (GAR) وبرنامج التأشيرات المختلط المُحال من مكتب التأشيرات (BVOR). معًا ، يساعدون كندا على الترحيب بعدد أكبر من اللاجئين سنويًا أكثر مما يمكن لحكومة كندا إعادة توطينهم بمفردها ، وهي إحدى الطرق العديدة التي تعمل بها كندا لتحقيق هدفها المتمثل في الترحيب بأكثر من 83,500 لاجئ برعاية خاصة بحلول عام 2025.

يعد كل من برامج PSR و BVOR الكندية نماذج لدول أخرى حول العالم. من خلال مشاركتها في المبادرة العالمية لرعاية اللاجئين (GRSI) ، تشجع كندا وتدعم اعتماد وتوسيع برامج رعاية المجتمع المصممة لتلبية الاحتياجات المحلية. دعمت GRSI تطوير البرامج في الأرجنتين وأستراليا وبلجيكا وألمانيا وأيرلندا ونيوزيلندا وإسبانيا والمملكة المتحدة ، ومؤخرًا الولايات المتحدة.

عمدة أكبر مدينة في كندا يستقيل.. والسبب خداع زوجته

يخونها ويخدعها منذ أكثر من 40 عاماً -

استقال عمدة مدينة تورنتو، وهي أكبر مدينة في كندا، بشكل مفاجئ يوم الجمعة، وذلك بسبب زوجته التي تبين أنه يخونها ويخدعها منذ أكثر من أربعين عاماً.

وفي التفاصيل التي نشرها العديد من وسائل الإعلام الغربية فقد استقال جون توري من منصبه كعمدة لمدينة تورنتو الكندية يوم الجمعة، حيث اعتذر عن "خطأ فادح في الحكم"، ليتبين أنه استقال بسبب انكشاف خيانتة لزوجته.

وفي مؤتمر صحفي في وقت متأخر من ليل الجمعة، قال الرجل البالغ من العمر 68 عاماً إنه أقام علاقة مع موظفة في مكتبه وانتهت في وقت سابق من هذا العام، حيث غادرت مجلس المدينة منذ ذلك الحين.

وتم انتخاب توري لأول مرة عمدة في عام 2014 بعد فترة مضطربة دامت أربع سنوات لسابقه روب فورد الذي كان يعاني من فضائح تتعلق بتعاطي الكوكايين وهو في منصبه.

ويُنظر إلى توري على أنه النقيض القطبي لفورد، الذي توفي لاحقاً بنوع نادر من السرطان، وفاز توري مؤخراً بولاية ثالثة في منصبه كعمدة لمدينة تورنتو.

وأعلن توري أخيراً استقالته، وقال: "أنا آسف بشدة، وأعتذر بلا تحفظ لشعب تورنتو، ولكل الذين تضرروا من أفعالي". وأضاف: "الأهم من ذلك كله، أنا أعتذر لزوجتي بارب ولعائلي التي خذلتها أكثر من أي شخص آخر".

وقال إن القضية بدأت خلال جائحة "كورونا"، أي قبل نحو عامين و"انتهت بالتراضي في وقت سابق من هذا العام". وأضاف توري: "أدرك أن السماح بتطوير هذه العلاقة كان خطأ فادحاً في الحكم من جانبي".

وتابع: "نتيجة لذلك، قررت أن أتنحى عن مناصبي كرئيس للبلدية حتى أتمكن من أخذ الوقت الكافي للتفكير في أخطائي والقيام بعمل إعادة بناء ثقة عائلتي".

وقال توري إنه سيعمل مع موظفي المدينة ونائبة رئيس البلدية جنيفر ماكلفي لضمان انتقال منظم إلى إدارة جديدة. وأضاف: "يؤسفني بشدة أن أترك الوظيفة التي أحبها في مدينة أحبها أكثر.. أعتقد بكل صدق أنه من الأفضل أن ألزم نفسي تماماً بالعمل المطلوب لإصلاح هذه العلاقات (الأسرية) الأكثر أهمية أيضاً".

Stand out from the *Crowd* & Get on the Path to *Success*



CALL NOW
905-279-0308

*some restrictions apply



Academy for Mathematics & English

www.tutoringacademy.ca

UNLOCK YOUR CHILD'S FULL POTENTIAL

K to Grade 12 Math English Physics Chemistry

NOW Offering Two LIL' PROGRAMS

Tutorial and Enrichment Programs

- ✓ Custom Tailored Programs
- ✓ Private Learning Workstations
- ✓ Individual Attention
- ✓ Daily Progress Reports
- ✓ Unique Learning Environment
- ✓ Qualified & Experienced Tutors



LIL' MATH WHIZ

The "Small Steps Design" system will allow your pre-K+ child to quickly accelerate 1-3 math grade levels ahead.

SUPER READERS

This powerful and remarkable system can take a non-reader, as young as 4 years old, to a beginning grade 3 reading level.



Tutoring That Works!!

FOR MORE INFORMATION

CALL NOW

905-279-0308

Parkways West Shopping Centre

325 Central Parkway W., Unit 34, Mississauga, ON L5B 3X9



Academy for Mathematics & English

www.tutoringacademy.ca

(Central Pkwy W / Confederation Pkwy)



Government of Canada increases sponsorship opportunities for Sponsorship Agreement Holders/Canadian Days

News release

February 17, 2023—Ottawa—Canada continues to be a global leader in refugee resettlement and integration. Since the Private Sponsorship of Refugees (PSR) Program was launched over 4 decades ago, Canadians and permanent residents have come together to offer protection and a safe, permanent home for tens of thousands of refugees each year. Key to the program's success are over 130 organizations, known as sponsorship agreement holders (SAHs), who sponsor refugees year after year.

As the program continues to grow, so too has the number of these community organizations who want to support refugees. In recognition of this growth, the Honourable Sean Fraser, Minister of Immigration, Refugees and Citizenship, today announced that the number of refugees that SAHs can sponsor is increasing to 13,500 in 2023. This represents a 10-fold increase from when the cap was introduced in 2012, or an increase of 12,150 spaces available to SAHs.

The additional cap spaces will allow new SAHs to get their operations off the ground, while helping experienced organizations continue to grow. These organizations manage all aspects of the sponsorship process, from identifying refugees and submitting applications to providing critical support to sponsored newcomers.

The PSR Program complements Canada's other 2 resettlement programs: the Government-Assisted Refugee Program (GAR) and the Blended Visa Office-Referred (BVOR) Program. Together, they help Canada welcome more refugees each year than the Government of Canada could resettle alone and are one of the many ways Canada is working to achieve its goal of welcoming over 83,500 privately sponsored refugees by 2025.

Both Canada's PSR and BVOR programs are models for other countries around the world. Through its participation in the Global Refugee Sponsorship Initiative (GRSI), Canada encourages and supports the adoption and expansion of community sponsorship programs tailored to local needs. The GRSI has supported the development of programs in Argentina, Australia, Belgium, Germany, Ireland, New Zealand, Spain, the United Kingdom and, most recently, the United States.

لماذا تعمدت لاعبات منتخب كندا المشاركة في التدريبات بقمصان معكوسة؟/أيام كندية

لماذا تعمدت لاعبات منتخب كندا المشاركة في التدريبات بقمصان معكوسة؟

2023/02/23

سبب ظهور سيدات كندا بقمصان معكوسة (رويتز) صعدت لاعبات منتخب كندا لكرة القدم للسيدات، ومنهن مع الاتحاد المحلي في بلاده، إثر خلاف حول التمويل والرواتب.

وأعلنت كريستين سنكلير، قائدة منتخب كندا، يوم 11 فبراير/شباط 2023، أنها وزميلاتها سيخضن إضراباً بسبب نقص التمويل.

ومع ذلك فإن هذه الخطوة لم تلق آذاناً صاغية في الاتحاد الكندي، الذي نجح في إجبار اللاعبات على العودة إلى التدريبات.

وأمرت الهيئة الإدارية للرياضة في كندا لاعبات المنتخب بالعودة إلى التدريبات مجدداً، رغم عدم وجود تقدم في المفاوضات حول رفع أجورهن.

وذكر موقع sport bible أن اللاعبات عدن إلى المستطيل الأخضر، بعد تعرضهن للتهديد باتخاذ إجراءات قانونية بحقهن.

وكرر فعل أولي على ما حدث، ظهرت لاعبات منتخب كندا في أول مران بعد الأزمة وهن يرتدين ملابس التدريب بالمقلوب؛ حتى لا يظهر شعار الاتحاد الكندي لكرة القدم.

وانتشرت لقطات على مواقع التواصل الاجتماعي للاعبات وهن يدخلن إلى أرضية الملعب، وشعار شركة Nike واضح على قمصانهن بالمقلوب، دون شعار الاتحاد المحلي.

وقالت صوفي شميدت، إحدى لاعبات المنتخب: "المكان الذي يوجد فيه الشعار هو فوق قلوبنا، نحن فخورات ويشرفنا اللعب لكندا، لكننا نشعر بأن اتحادنا قد خذلنا".

وأضافت: "هذا هو سبب ارتدائنا ملابس التدريب بالمقلوب، ونحن على علم بأن الكنديين يقفون من خلفنا ويدعموننا".

يذكر أن هذا الفريق نجح في إهداء كندا الميدالية الذهبية في دورة الألعاب الأولمبية الصيفية طوكيو 2020، لأول مرة في تاريخ البلاد.

وتغلبت الكنديات على نظيراتهن السويديات في النهائي الذي جرى على ملعب نيسان في اليابان، يوم 6 أغسطس/آب 2021، بركلات الترجيح بنتيجة 3-2، عقب انتهاء المباراة بالتعادل السلبي.

وبعد ذلك الإنجاز أصدرت لاعبات منتخب كندا بياناً مشتركاً، يدعو إلى التغيير فيما يتعلق بدعم اللعبة وتخصيص تمويل محدد لها، مع المطالبة برفع أجورهن أسوة بالرجال.

- اللاعبات هددن بالإضراب

وأكدت اللاعبات في ذلك البيان، استعدادهن للإضراب عن اللعب في حال لم يتم الاستجابة لمطالبهن.

وجاء في البيان: "لقد سئمنا من المطالبة، باستمرار بمعاملة عادلة ومتساوية، ومن المطالبة ببرنامج يمنحنا فرصة لتحقيق طموحاتنا، ونعرف أن هذا الفريق قادر على تحقيق الكثير لكندا".

وأضاف: "هذا النقص في الدعم يهدد تقدمنا الذي أحرزناه، ويعيدنا إلى الخلف".

وانتهى منتخب سيدات كندا من المشاركة في بطولة كأس شيليفز، التي جرت في الولايات المتحدة الأمريكية، خلال الفترة ما بين 16-23 فبراير/شباط الجاري.

وخسرت الكنديات مباراتين أمام أمريكا واليابان بنتيجة 0-2 و 0-3 على التوالي، بينما حققن فوزاً يتيماً على البرازيل بهدفين نظيفين.

ويستعد منتخب كندا للمشاركة في النسخة التاسعة من كأس العالم للسيدات والمقررة إقامتها في الفترة ما بين 20 يوليو/تموز و20 أغسطس/آب من صيف العام الجاري (2023)، في نيوزلندا وأستراليا.

وأوقعت القرعة منتخب كندا في المجموعة الثانية، إلى جانب منتخبات نيجيريا وأيرلندا وأستراليا.

وكالات

تشكيل مستقبل الهجرة في كندا/أيام كندية

من: دائرة الهجرة واللاجئين والمواطنة في كندا

حكومة كندا

الترجمة العربية أيام كندية

إصدار جديد

23 فبراير 2023 - هاليفاكس—

الهجرة أمر بالغ الأهمية لنجاح كندا على المدى الطويل. لتسخير إمكانات الهجرة بشكل كامل وخلق أفضل تجربة للوافدين الجدد ، تحتاج كندا إلى نظام هجرة قوي وسهل القيادة وقابل للتغيير.

أعلن السيد شون فريزر ، وزير الهجرة واللاجئين والمواطنة ، اليوم عن بدء مبادرة مشاركة واسعة النطاق - نظام هجرة لمستقبل كندا - تهدف إلى استكشاف كيف يمكن لسياسات وبرامج الهجرة أن تدعم رؤية مشتركة لمستقبل كندا. وستتضمن المشاركة ، التي ستستمر طوال فصل الربيع ، جلسات حوار شخصية في جميع أنحاء البلاد ، وورش عمل مواضيعية واستطلاع رأي للجمهور ولعملائنا. ستفيد المدخلات، التي تم جمعها، سياسات وبرامج الهجرة المستقبلية في كندا ، وستساعد في تشكيل نظام يفيد المجتمعات في جميع أنحاء البلاد لعقود قادمة.

سيشمل الجيل القادم من نظام الهجرة الكندي تعاونًا مستمرًا على مستوى المجتمع بأسره. هذا هو السبب في أن مبادرة المشاركة هذه تهدف إلى التقاط مجموعة متنوعة من وجهات النظر من مجموعة واسعة من الشركاء وأصحاب المصلحة ، بما في ذلك جميع مستويات الحكومة والشركات والأوساط الأكاديمية ومؤسسات ما بعد الثانوية ومنظمات التوطين والقطاعات المعنية في كندا وعملائنا.

لبدء مبادرة المشاركة ، ترأس الوزير فريزر جلسة الحوار الأولى في هاليفاكس. قدمت الجلسة فرصة للوزير والمشاركين لتبادل الأفكار ومناقشة كيف يمكن لسياسات الهجرة الكندية وبرامجها أن تدعم بشكل أفضل احتياجات المجتمعات من الساحل إلى الساحل.

إذا كنت ترغب في المساهمة في مستقبل نظام الهجرة الكندي ، فستطلق دائرة الهجرة واللاجئين والمواطنة الكندية (IRCC) أيضًا استبيانًا سيكون متاحًا للجمهور في وقت لاحق من شهر مارس بالإضافة إلى جلسات الحوار وورش العمل المواضيعية مع أصحاب المصلحة. نشجعك على زيارة موقعنا على الإنترنت لمعرفة المزيد حول كيفية المشاركة.



CANADIAN CITIZENSHIP
Test Preparation

كورس امتحان الجنسية الكندية

Canadian Citizenship
Test Class in English or French

نعلن عن بدء التسجيل في دورة
جديدة لاجتياز امتحان الجنسية
الكندية باللغتين: الإنكليزية أو الفرنسية

ONLINE COURSE

الكورس تفاعلي اون لاين

مع شرح مبسط بالعربية حسب الحاجة

الكورس مخصص للمقبلين
على امتحان الجنسية الكندية، وأيضاً
للمرغبين بالحضور بدافع الثقافة العامة،
لمعرفة نشأة كندا وتاريخها وتقسيماتها
الجغرافية، وكيف تطورت الحياة السياسية
والاجتماعية والاقتصادية فيها.

لمزيد من المعلومات ولمعرفة رسم الدورة.. يمكنكم التواصل مع:



For more information, feel free to contact:



Moutaz Abu Kalam OCELT/ICTEAL

TESL Certified/Ontario Canada

Founder and Principal of FLC Learning Center

+1 647 296 3590

ZOOMLINECLASS@GMAIL.COM

هل تستعد للجنسية الكندية؟

تعرف على أكبر وأحدث المواقع التحضيرية لاختبار الجنسية الكندية

Free Random
Sample Tests

29:09

4. Canadian law has several sources which together secure for Canadians a/an old tradition of ordered liberty.

a. 500-year

b. 600-year

c. 700-year

d. 800-year

Next Question →

Canadian Citizenship
Test Preparation

BUY NOW

Secure Payments By:
PayPal
VISA MASTERCARD DISCOVER
NO PAYPAL ACCOUNT NEEDED!

Canadian Citizenship
Test Preparation Web
App
Canadian Days Inc.



Canadian Days
Canadian Diversity

- طريقة الاشتراك سهلة وآمنة ومضمونة للغاية. والدفع يتم عبر منصة PayPal

- قم بإنشاء حسابك الشخصي. ثم ابدأ رحلتك التحضيرية معنا على الفور.

- رسم الاشتراك مخفض لفترة وجيزة: \$ 19.99

- ويتوفر قسم تدريبي للتدريب المجاني:

<https://canadiandays.ca/canadian-citizenship-test-preparation/en/type/canadian-citizenship-free-tests>

• نرحب على الخاص بكل نصيحة أو ملاحظة أو نقد بناءً من شأنه تطوير هذا العمل بما فيه مصلحة جميع المتعلمين على اختبار الجنسية الكندية.

قام بصياغة وإعداد الأسئلة التدريبية وإخراج هذا العمل بخبرة تعليمية أكاديمية تزيد عن 25 عاماً.

Moutaz Abu Kalam

BLit OCELT/ICTEAL

TESL Certified/Ontario Canada

Founder and Principal of FLC Learning Center

+1 647 296 3590

Zoomlineclass@gmail.com

والناشر المعتمد

Canadian Days Inc.

جميع حقوق الإعداد والنشر والتوزيع محفوظة

All Rights Reserved

© 2020

Canadian Days Inc. Supported by the Federal Government of Canada

رئيس التحرير معتر أبو كلام

Canada وبائتاني فإن رحلتك معنا ستكون السبيل الأمثل للتحضير ولاستيعاب كل ما ورد في كتاب Discover Canada.

• يتضمن الموقع مؤقتاً زمنياً يعمل تلقائياً لحظة البدء بكل اختبار.

• يتضمن الموقع أيضاً أقساماً عديدة، منها: قسم أخبار نشر كل ما يتعلق من معلومات وأخبار تصدر من الحكومة الكندية حول اختبار الجنسية الكندية والسفر والهجرة إلى كندا.

• يوفر الموقع إمكانية الدخول والتدرب ليس فقط من خلال الهواتف بل من أي جهاز ذكي، (سمارت فون - آي باد - لاب توب - كمبيوتر .. الخ).

• فقط، قم بإنشاء الحساب الخاص بك على الموقع واشترك ولنطلق معنا في رحلتك التحضيرية للنجاح والتفوق باختبار الجنسية الكندية

• الموقع تشاعلي. عند الضغط على أي إجابة محتلة، ستومض الإجابة مباشرة باللون الأخضر إن كانت صحيحة. وبالعكس الأحمر إن كانت غير صحيحة. وستومض معها الإجابة للصحيحة باللون الأخضر. عند إنهاء كل اختبار (مؤلف من 20 سؤالاً) ستظهر نتيجة اختبارك أمامك على الفور. ثم يأخذك الموقع لاختبار آخر وهلم جرا.

ملاحظة: هذا الموقع مرخص ومحمي لدى الحكومة الكندية/ المكتب الكندي للملكية الفكرية برقم تسجيل حماية الملكية الفكرية:

1183860

Canadian Citizenship Test Preparation Web App © 2020

• تنبيه: لשתراكك بهذا الموقع هو حصرياً لاستخدامك الشخصي. ولا يجوز إعطاء كلمة المرور لشخص آخر حتى لا يتم إغلاق الحساب تلقائياً. وأي مخالفة من هذا النوع تعتبر تعدي مباشر على آداب وحقوق مالك ومُعد موقع.

Canadian Citizenship Test Preparation Web App © 2020

• صدر بالأمس الموقع الأحدث والأوسع والأكثر دقة للتحضير لاختبار الجنسية الكندية. موقع:

Canadian Citizenship Test Preparation Web App

- إلى جميع المتعلمين على اختبار الجنسية الكندية. نقدم لكم الموقع التفاعلي الإحتراي المتخصص في التحضير والتدريب لاختبار اختبار الجنسية الكندية.

Canadian Citizenship Test Preparation Web App © 2020

تم إعداد وإنشاء هذا الموقع التفاعلي، الذي استغرق إنجازه 12 شهراً من العمل الدؤوب والمتواصل، ليكون عوناً ومرشداً لكم في رحلتكم التحضيرية للنجاح بتفوق والفوز بالجنسية الكندية.

يتميز موقع

Canadian Citizenship Test Preparation Web App بأنه:

• أكبر وأشمل وأدق موقع تدريبي. حيث تجاوز الرقم القياسي لأي موقع أو تطبيق آخر بإجمالي أكثر من + 800 سؤالاً محتلاً ذو معنى ليغطي بإيمان جميع المعلومات الواردة بين دفتي الكتاب الرسمي Discover Canada.

• جميع الأسئلة مُعدة ضمن عدد لا متناهي من الاختبارات العشوائية + 43 اختباراً تملسلياً تغطي سطراً.. وبقرة فقرة.. كل ما احتواه كتاب Discover Canada الرسمي من معلومات.

• صيغت جميع أسئلة هذا الموقع وأعدت بدقة واحترافية تعليمية فائقة مدعومة بخبرة أكاديمية تزيد عن 25 عاماً في مجال تعليم اللغة الإنكليزية بالإضافة للكرسات التحضيرية المتميزة لاختبار الجنسية الكندية.

• جميع الأسئلة الواردة في هذا الموقع متوافقة مع اختبار الجنسية الكندية. وتتضمن مئات من الأسئلة (متعددة الاختيارات) بالإضافة لأسئلة (صح وخاطئ). وقد تم صياغة وإعداد جميع الأسئلة على التوالي من كل سطر أو معلومة وردت في كتاب Discover



Canada provides new humanitarian assistance in response to earthquakes in Türkiye and Syria/Canadian Days

February 24, 2023 - Ottawa, Ontario - Global Affairs Canada

As the situation on the ground in Türkiye and Syria continues to be critical, the urgent, immediate needs of communities affected by the recent earthquakes are becoming clearer.

Today, the Honourable Harjit S. Sajjan, Minister of International Development and Minister responsible for the Pacific Economic Development Agency of Canada, announced that Canada is providing an additional \$20 million in humanitarian assistance in response to the appeal from the United Nations for Türkiye and Syria. This funding will help support a range of critical humanitarian activities and a timely, effective and coordinated humanitarian response in both Türkiye and Syria. As Canadians have been generous in their support to the people affected by this disaster, Minister Sajjan also announced that Canada will match \$10 million in donations raised by the Humanitarian Coalition and its members.

These funds will help the Humanitarian Coalition and its members deliver life-saving services, such as emergency food, cash and vouchers, as well as necessary water, sanitation and health services. This matching fund, Canada's second in response to this crisis, will address the growing needs in Syria in addition to those in Türkiye.

Working with the Canadian Red Cross, Canada has already sent 22,000 relief items from its stockpiles to help the humanitarian response efforts in Türkiye, including blankets, hygiene kits, kitchen sets, tarpaulins and jerry cans, and supported the deployment of 4 humanitarian experts from the Canadian Red Cross to join the Red Cross and Red Crescent Movement's emergency responses in Syria and Türkiye.

Canada continues to monitor the situation and remains in close contact with humanitarian partners to assess and respond to evolving needs.

Learn Online in CANADA and



أينما كنت.. سواء كنت مقيماً في كندا أو في أي بلد حول العالم، أصبح بمقدورك الآن التعلم مع الطلاب المحليين في كندا (100% أون لاين) E-learning وبشكل تفاعلي في أهم الكليات الكندية المعتمدة. وذلك في إحدى البرامج التالية

- Business Administration
- Accounting & Payroll
- Logistics & Supply Chain Operations
- Medical Office Administration
- Law Enforcement / Police Foundations



بالإضافة لعشرات التخصصات الأخرى التي يمكن تعلمها أيضاً أون لاين ولكن تتطلب حضوراً عملياً داخل حرم الكلية **مخصصة للطلاب المحليين** منج OSAP للطلاب المقيمين في كندا

لمزيد من المعلومات.. يمكنكم التواصل مع الوكيل التعليمي في كندا

Moutaz Abu Kalam

OCELT / ICTEAL - TESL Certified / Ontario Canada
Founder and Principal of FLC Learning Center
+1 647 296 3590 zoomlineclass@gmail.com

Learn Online in CANADA and



Wherever you are.. whether in Canada or overseas, you can log in now from anywhere around the world and learn virtually with domestic students located in Canada

100 percent E-learning is available for the following programs:

- Business Administration
- Accounting & Payroll
- Logistics & Supply Chain Operations
- Medical Office Administration
- Law Enforcement / Police Foundations



In addition to so many other E-learning programs that can be delivered online but not a 100 percent virtually as some programs require hands on training at the campuses. (applicable for domestic students)
OSAP grants available for domestic students

For more information, feel free to contact the educational agent:

Moutaz Abu Kalam :

OCELT / ICTEAL - TESL Certified / Ontario Canada
Founder and Principal of FLC Learning Center
+1 647 296 3590 zoomlineclass@gmail.com

Prime Minister Justin Trudeau speaks with President of Türkiye Recep Tayyip Erdoğan/Canadian Days



Prime Minister Justin Trudeau speaks with President of Türkiye Recep Tayyip Erdoğan/Canadian Days

February 18, 2023

Ottawa, Ontario

Today, Prime Minister Justin Trudeau spoke with the President of Türkiye, Recep Tayyip Erdoğan.

Prime Minister Trudeau expressed his condolences to the people of Türkiye for the loss of lives. His thoughts are with those who are injured and displaced as a result of the February 6, 2023, earthquake.

The Prime Minister offered Canada's steadfast support in the recovery efforts and noted Canada's commitment to provide airlift for the transport of NATO humanitarian supplies to Türkiye. Prime Minister Trudeau informed the President that the Canadian Armed Forces also stand ready to provide any additional support to Turkish authorities, if required.

President Erdoğan thanked Prime Minister Trudeau for Canada's assistance to date, including \$20 million in humanitarian assistance and a significant contribution of supplies to support the International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies (IFRC) operations in Türkiye, which is being used to respond rapidly to urgent needs. Prime Minister Trudeau indicated more financial assistance from Canada and Canadians would follow the previously announced funds. President Erdoğan thanked the Prime Minister for the generosity of Canadian support.

Prime Minister Trudeau and President Erdoğan reaffirmed their commitment to the cooperation between Canada and Türkiye as long-standing NATO Allies and strong bilateral partners.



From: Immigration, Refugees and Citizenship
Canada

News release

February 23, 2023—Halifax—

Immigration is critical to Canada's long-term success. To fully harness the potential of immigration and create the best experience for newcomers, Canada needs an immigration system that is strong, easy to navigate and adaptive to change.

The Honourable Sean Fraser, Minister of Immigration, Refugees and Citizenship, today announced the start of a broad-based engagement initiative—An Immigration System for Canada's Future—aimed at exploring how immigration policies and programs can support a shared vision for Canada's future. The engagement, which will continue throughout the spring, will include in-person dialogue sessions across the country, thematic workshops and a survey for the public and our clients. The input gathered will inform Canada's future immigration policies and programs, and will help shape a system that will benefit communities across the country for decades to come.

Shaping the future of immigration in Canada / Canadian Days

The next generation of Canada's immigration system will involve continued, whole-of-society collaboration. That is why this engagement initiative is intended to capture a diversity of perspectives from a broad range of partners and stakeholders, including all levels of government, businesses, academia, post-secondary institutions, settlement organizations, implicated sectors in Canada and our clients.

To kick off the engagement initiative, Minister Fraser chaired the first dialogue session in Halifax. The session provided an opportunity for the Minister and participants to exchange ideas and discuss how Canada's immigration policies and programs can better support the needs of communities from coast to coast.

If you would like to contribute to the future of Canada's immigration system, Immigration, Refugees and Citizenship Canada (IRCC) will also be launching a survey, which will be available to the public later in March in addition to the dialogue sessions and thematic workshops with stakeholders. We encourage you to visit our website to learn more about how to get involved.

Ontario Protecting the Health and Safety of Paramedics

Province working with labour partners to ensure those providing emergency medical services get home safe

February 28, 2023

Ministry of Labour, Immigration, Training and Skills Development

TORONTO — The Ontario government is working for workers by establishing a Paramedic Services Committee under the Occupational Health and Safety Act (OHSA) to develop resources that address the unique health and safety risks these frontline heroes face.

“In every community, paramedics are on the front lines each and every day saving lives,” said Monte McNaughton, Minister of Labour, Immigration, Training and Skills Development. “These everyday heroes work tirelessly to bring us the medical attention we need, and in return, they deserve to get home safe too. I look forward to working with the newly established committee to ensure our paramedics receive the support they need.”

OHSA committees, formed under Section 21 of the Act, are comprised of both employer and labour representatives, who provide the Minister with technical expertise and sector-specific advice on health and safety issues, including recommending regulatory changes and actions on emerging issues.

“Ontario’s paramedics have been valuable partners to our government in building a more convenient and connected health care system,” said Deputy Premier and Minister of Health Sylvia Jones. “Many go above and beyond to be there for Ontarians and as we continue to work together to deliver care across the province, this new committee will ensure our paramedics have the support and protection they deserve.”

Paramedics respond to over 1.6 million calls every year. They face risks that are separate and distinct from those of doctors, nurses and other healthcare professionals who typically don’t engage with their patients outside of their hospital, facility or office.

With support from CUPE, Unifor and labour leaders across the province, our government is protecting workers and working across the health and safety system to support and foster safe workplaces.

“On behalf of the CUPE Ambulance Committee of Ontario (CACO) and the paramedics we represent, we are pleased with the announcement today regarding the new Paramedic Services Section 21 Committee,” said Ian Nash, CACO Health and Safety Representative. “The paramedic unions (CUPE, SEIU, OPSEU & Unifor), OAPC and various stakeholders met for the first time in May 2008, and since that day the committee has been very professional with dealing with the health and safety issues arising affecting our profession and developing guidance notes, and will continue this practise for years to come.”

The new paramedic services committee will complement the existing first responder committees for fire and police services while providing a focused channel for recommendations from experts, employers, and workers.

“Today’s announcement of the creation a Paramedic Section 21 Committee demonstrates the commitment by our government to protect the health and safety of paramedics in Ontario,” said Chief Michael Sanderson, President of the Ontario Association of Paramedic Chiefs (OAPC). “The OAPC has advocated, with its partners from all unions, to establish this committee and we thank Minister McNaughton for his support in moving to this new format.”

Creating good jobs in health research and innovation

This website is not compatible with Internet Explorer or older version of Microsoft Edge(version 78 and older).

For full functionality please use a supported browser.

February 27, 2023

Mississauga, Ontario

When innovation and investments in health research come together to create good middle-class jobs, everyone benefits. That's why we are supporting researchers and companies in Canada to deliver vaccines, conduct cutting-edge research in life sciences and biomanufacturing, and promote health and safety at home and around the world.

Today, the Prime Minister, Justin Trudeau, participated in the announcement that AstraZeneca has chosen Canada for a major expansion of their research activities, at their hub located in Mississauga, Ontario. The company's significant global investment in Canada's life sciences and biomanufacturing sectors will create 500 highly skilled jobs and support the development of treatments for complex diseases like cancer.

In recent years, Canada has built a strong and competitive environment for the life sciences and biomanufacturing sectors, thanks to government investments, highly skilled workers, and world-class students and researchers. Over the last two years, the federal government has committed more than \$1.8 billion to 33 projects in biomanufacturing, vaccines, and therapeutics, strengthening our domestic ability to respond to pandemics, supporting innovations in life sciences, and creating and maintaining thousands of highly skilled jobs.

Improving health care is top of mind for many Canadians across the country right now. That's why we recently announced that the Government of Canada will increase health funding by \$198.6 billion over 10 years, while working with the provinces and territories to ensure that new funding delivers real results like better access to family health teams and mental health services.

By supporting the health of Canadians and the growth of the biomanufacturing and life sciences sectors in Canada, we are reversing decades of declining capacity and positioning Canada as a global leader in health research and new technology platforms that will protect Canadians and people around the world. We will continue to grow the economy, create good jobs, and improve the health of Canadians now and into the future.



Ontario Opening New Courthouse in Toronto

- **Modern accessible courthouse brings together efficiency and expertise**

February 28, 2023

Ministry of the Attorney General

TORONTO — The Ontario government is opening a new courthouse in Toronto as part of its plan to modernize and improve access to the justice system. The fully accessible state-of-the-art courthouse will bring six Ontario Court of Justice (OCJ) criminal courts under one roof, including specialty courts, such as those for drug treatment, youth and mental health.

“By integrating most Ontario Court of Justice criminal proceedings into one courthouse, we’re supporting equal access to court services that are currently dispersed across multiple court locations,” said Attorney General Doug Downey. “The consolidation of resources will permit centralized criminal case management, a greater concentration of expertise, and the effective and efficient scheduling of judges, justices of the peace, Crown attorneys, court staff, duty counsel, and interpreters to support the timely processing of criminal matters.”

Located at 10 Armoury Street, the new courthouse features 73 judicial hearing rooms equipped with modern technology, including video capabilities. The courthouse also boasts upgraded security features, including a single point of entry with electronic screening and lockdown capability, video surveillance and monitoring.

“The new Toronto courthouse will help improve access to court services for visitors and occupants, while helping to ensure the safety of our communities,” said Kinga Surma, Minister of Infrastructure. “Our government is building and modernizing key infrastructure to help connect Ontarians to the people, businesses and services they need more quickly and efficiently.”

Toronto’s new courthouse is the most accessible courthouse in Ontario with design elements that include barrier-free prisoner boxes and witness boxes and signage that is tactile and in Braille. “The Ontario Court of Justice is pleased to recognize the imminent opening of the new Toronto courthouse,” said the Honourable Lise Maisonneuve, Chief Justice of the Ontario Court of Justice. “The Court recognizes the efforts of the multiple stakeholders that were instrumental in bringing this project to completion. The Court looks forward to continuing to work closely with all stakeholders to provide meaningful services and enhance the administration of justice.”

The new Toronto courthouse was designed and built to meet the Leadership in Energy and Environmental Design (LEED) Silver standard, which recognizes buildings with reduced environmental impacts.

Ottawa reveals plan to welcome 500,000 immigrants per year by 2025

- Plan to boost immigration comes as country faces labour shortage



The federal government is planning a massive increase in the number of immigrants entering Canada, with a goal of bringing in 500,000 people in 2025.

Immigration Minister Sean Fraser revealed the new targets Tuesday, saying the move is necessary to ensure Canada's economic prosperity.

The announcement signals a significant increase from the 405,000 immigrants that came to Canada last year and the 465,000 expected to arrive next year.

Canadian industries are facing a significant labour shortage. About one million jobs are vacant across the country.

The new plan puts an emphasis on increasing the number of immigrants who will be admitted based on their work skills or experience over the next three years.

This news comes after new census figures released last month revealed that immigrants and permanent residents now account for 23 per cent of the population — an all-time high.

Statistics Canada said that recent immigrants — those who arrived between 2016 and 2021 — are younger on average than the rest of the Canadian population and have been critical to filling many jobs in the Canadian labour market.

From 2016 to 2021, immigrants accounted for four-fifths of Canada's labour force growth. A large share of recent immigrants were selected for their ability to contribute to Canada's economy.

More than half of recent immigrants — 748,120 of the 1.3 million admitted to Canada between 2016 and 2021 — entered Canada under the economic category.

- The labour shortage

The Business Council of Canada (BCC) welcomed the federal government's announcement, saying that employers across the country are struggling to fill jobs.

The BCC said in a media statement that it wants to see the number of immigrants admitted under the economic category increase from just over half to 65 per cent of the total.

"Every job that is not filled represents one less person contributing to Canada's economic growth and one less person paying taxes to support Canada's social infrastructure," said BCC president and CEO Goldy Hyder in a media statement.

Immigration, Refugees and Citizenship Canada said it will fall short of the BCC's request as it sets its target for economic immigrants at 60 per cent of the annual total by 2025.

The BCC says that a recent survey of its members found that 67 per cent of its members had cancelled or delayed major projects because they could not find workers. The group also said that 30 per cent of members reported that they were forced to relocate work outside of Canada.

- Family reunification and refugees

Ottawa is planning a more moderate increase in the number of family reunification immigrants, from about 106,000 in 2023 to about 118,000 in 2025.

The federal government also said that it will moderately decrease the number of refugees coming to Canada from more than 76,000 in 2023 to just under 73,000 in 2025.

Despite that decrease, the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR) welcomed the federal government's announcement, saying it applauds "Canada's leadership on refugee resettlement."

"The United Nations Refugee Agency welcomes Canada's continued commitment to refugee resettlement as part of its overall immigration growth plan," Rema Jamous Imseis, the UNHCR representative in Canada, said in a media statement.

"Refugees need life-saving solutions like resettlement, and they also make important contributions to Canada's economy and the fabric of our communities." With files from the CBC's Peter Zimonjic

Statement by the Prime Minister on the report of the Public Order Emergency Commission

February 17, 2023

Ottawa, Ontario

The Prime Minister, Justin Trudeau, today issued the following statement on the report of the Public Order Emergency Commission:

“When we invoked the Emergencies Act, we were clear that it included the launch of a public inquiry to look at how and why we got there, and ensure transparency and accountability.

“Today, I welcome the report from the Honourable Paul S. Rouleau, Commissioner of the Public Order Emergency Commission, and I thank the Commission for its important, thoughtful work.

“The report of the Public Order Emergency Commission states that the very high threshold to invoke the Emergencies Act was met. The Commissioner found that what we experienced last year was a national emergency that threatened the security of Canadians. Our job as a government is always to keep people safe, and invoking the Emergencies Act was the necessary thing to do to protect people.


“In our country, everyone has a right to protest peacefully – that’s a fundamental right that our government will always defend. In Ottawa, people are used to political activity and protests on Parliament Hill, but as the Commissioner said, ‘Lawful protests descended into lawlessness culminating in a national emergency.’ Streets were blockaded in our capital for weeks, causing serious harm to families and small businesses. At the borders in many places across the country, the blockades were damaging our economy and endangering public safety. For example, the blockade at the Ambassador Bridge between Windsor, Ontario, and Detroit, Michigan, hurt trade with the United States, thousands of people’s jobs, and critical supply chains. And at Coutts, Alberta, guns were found at the blockade. There was a real risk that people promoting ideologically motivated violent extremism could act out, or that they could inspire lone wolves to act out against their fellow citizens.

“The situation was volatile and out of control, and the federal government needed to step in to uphold the rule of law and protect people and our economy. We did not want to have to invoke the Emergencies Act – it is a measure of last resort. But there were real risks to personal safety, to livelihoods, and equally, the risk of losing faith in the rule of law that upholds our society and our freedoms. Responsible leadership required us to restore peace and order. The Emergencies Act provided us with more tools to safely bring the illegal blockades and occupations to an end.

“The report provides an objective account of what happened last year, and recommendations to prevent this type of situation from ever arising again. We can all agree that it should never have come to this. And we should all agree that there are lessons here for everyone involved: law enforcement agencies, all orders of government, and elected officials. Within the next year, our government will issue a comprehensive, public response to the Commissioner’s recommendations.

“There’s a reason why Canada is one of the most successful democracies in the world: we work at it. We recognize that democracy is the responsibility of all of us together.

“Canadians have been through a lot over the past few years. Many have been stressed, faced real financial challenges, and lost loved ones. We need to pull together and focus on what lies ahead. As Canadians, let’s continue to be there for one another, let’s listen to and respect each other – even if we don’t agree – and let’s continue to build a better future for everyone.” PMO



Canada to match up to \$10 million in donations from Canadians in response to earthquakes in Türkiye and Syria/Canadian Days

Canada to match up to \$10 million in donations from Canadians in response to earthquakes in Türkiye and Syria/Canadian Days

February 8, 2023 - Ottawa, Ontario - Global Affairs Canada

.Canada is deeply concerned by the widespread devastation following the earthquakes in Türkiye and Syria

Today, Prime Minister Justin Trudeau and the Honourable Harjit S. Sajjan, Minister of International Development and Minister responsible for the Pacific Economic Development Agency of Canada, announced that Canada will match donations to the Canadian Red Cross Earthquake in Türkiye and Syria Appeal. Every donation made by individuals to the Canadian Red Cross between February 6 and 22, 2023, will be matched, up to a maximum of . \$10 million

Once the matching period ends, the Canadian Red Cross will allocate the total amount of funding to support the International Red Cross and Red Crescent Movement in its response to the humanitarian needs caused by the earthquakes. These critical funds will allow the Red Cross and Red Crescent Movement to support immediate and .ongoing humanitarian efforts

Canada remains in close contact with humanitarian partners on the ground and will continue to respond to the .crisis

Canadian Days

CANADIAN DIVERSITY

canadiandays.ca

Arabic English Variety Magazine
MARCH 2023 ISSUE 65



• صورة في غاية اللطافة و الجمال من قلب الصحراء
لشبل أسد صغير مستمتع برحلته مع المصور.



Founder and Editor-in-Chief Moutaz Abu Kalam



أيام كندية

التنوع الكندي

Canadiandays.ca

Arabic English Variety Magazine
MARCH 2023 ISSUE 65



HELP DISTRESSED PEOPLE IN SYRIA AND TÜRKIYE

Canada provides new humanitarian assistance in response
to earthquakes in Türkiye and Syria



Founder and Editor-in-Chief Moutaz Abu Kalam